

Воссоединение Украины с Россией

Том 2. 1648 - 1651 гг.

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 93
ББК 63.3
В77

В77 Воссоединение Украины с Россией: Том 2. 1648 - 1651 гг. / – М.: Книга по Требованию, 2024. – 560 с.

ISBN 978-5-458-41303-9

Сборник документов и материалов 1620-1654 гг., посвященных освободительной войне Б. Хмельницкого и Переяславской раде.

ISBN 978-5-458-41303-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Т О М

II

ОСВОБОДИТЕЛЬНАЯ ВОЙНА
УКРАИНСКОГО НАРОДА
И БОРЬБА
ЗА ВОССОЕДИНЕНИЕ
С РОССИЕЙ

1648-1651
годы

Составители II тома:

П. П. ГУДЗЕНКО, М. К. КОЗЫРЕНКО, А. П. МОЛА.
И. Л. БУТИЧ, М. Г. РЕПЕЦКАЯ

1648
г о д



№ 1

1648 г. февраля 5.— Отписка хотмыжского воеводы С. Болховского в Посольский приказ о торговле украинских купцов в пределах Русского государства.

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Русии холоп л. 130 твой Сенька Болховской челом бьет.

Нынешнего, государь, 156-го [году] ноября в 22 день прислана твоя государева царева и великого князя Алексея Михайловича всеа Русии грамота ис Посольского приказу ко мне, холопу твоему, в Хотмышской, а в твоей государеве грамоте написано: которые польские и литовские купцы со всякими тавары в Хотмышской учнут приезжать, и тем, государь, польским и литовским купцом по твоему государеву указу велено тарговать повольною торговлею, и твою государеву пошлину с их товаров велено имать по твоему государеву указу против прежнего. А с соли, государь, велено пошлину имать по тому ж, как по твоему государеву указу емлют с твоих государевых торговых людей. А тово, государь, смотреть велено накрепко, чтоб, государь, польские и литовские купцы с вином и с табаком в Хотмышской не приезжали, а будет, государь, с вином и с табаком приезжати учнут, и тех польских и литовских людей с вином и с тобаком велено отсылать совсем назад за рубеж.

И в Хотмышской, государь, польские и литовские люди с товары приезжают, а твою государеву таможенную пошлину с их товаров емлют по твоему л. 131 государеву указу, против прежнего таможенные откупщики Пронька Гладышев [с товарищи] по твоей государеве уставной грамоте. А которые, государь, польские и литовские купцы приезжают с вином и с табаком, и те, государь, польские и литовские люди с вином и с табаком в Хотмышской на гостин двор не приезжают, а ставятца не даезжая Хотмышского версты за три, и за пять, и верст за десять ставятца в лесах, в крепких местех, и за лесами. И в Хотмышской, государь, те купцы приезжают на верховых лощедях, а сказывают, что будто они, литовские купцы, с товары едут мимо Хотмышской в-ыные твои государевы города. А вина, государь, и табаку те литовские купцы у себя не сказывают, а сказывают, государь,

- л. 132 дарь, те литовские купцы про вино || хотмышким служилым людем тайно. И те, государь, хотмышни всякие служилые люди у тех литовских купцов вино покупают тайными абычай и пропиваются; а уберечь мне, холопу твоему, от тово хотмышн, служилых людей, не мочио потому, что, государь, литовские люди вино продают втае. А про которых, государь, литовских людей мне, холопу твоему, ведомо учиницца, и я, холоп твой, по тех литовских людей посылаю и велю привадить тех литовских людей с вином и с табаком на гостин двор и в неволю ис Хотмышкого, государь, тех литовских людей с вином и с табаком отсылаю назад в литовскую сторону, и провожатых я, холоп твой, за теми литовскими людьми посылаю до Вольного.
- л. 133 Да в нынешнем, государь, во 156-м [году], декабря в 27 день, часу || в первом дня прибежал в Хотмышкой стрелец пятидесятник Кондрашка Логинов, а в роспросе, государь, передо мною, холопом твоим, в съезжей избе сказал: декабря де, государь, с 26-го числа, в ночи приехали де с московские стороны дорогою к Хотмышким посадом, и от Хотмышких посадов з дороги переехали воровски тайным обычаем через заповедные места и через реку Ворскол по льду на шти телегах наведомо какие люди и поехали к Муравской сакме. И я, холоп твой, за теми воровскими людьми посыпал голову хотмышенина сына боярского Василья Дорохова с ратными людьми, и велел я, холоп твой, ему, Василю, тех воровских людей, угнав, привести в Хотмышкой. И тово ж, государь, числа голова Василя Дорохов привел в Хотмышкой литовские стороны шти человек.
- л. 134 И те, государь, литовские люди в роспросе мне, холопу твоему, сказали, || что оне города Гадечи торговые люди: Яцко Лучченко, да Яцко Булыга, да Степанка Матюшенка, да с ними челядников 3 человека, а у тех, государь, литовских людей на шти телегах 8 бочек вина, да 3 пуда тобаку. И я, холоп твой, велел тех литовских людей с вином и с табаком держать на гостине дворе за сторожами. И о том я, холоп твой, писал в литовскую сторону, в Гадич, к полковнику Конецпольского *¹ к Станиславу Броневскому с выговором, чтоб он впредь из литовские стороны торговых людей з заповедным товаром, с вином и с табаком, в твои государевы города не отпушал и украдом ездить не велел.
- И против, государь, моего, холопа твоего, письма писал ко мне, холопу твоему, в Хотмышкой из литовские стороны из Гадечи полковник Станислав Броневской, чтоб мне, холопу твоему, тех литовских людей с вином и с табаком отпустить в литовскую сторону в Гадеч. И я, холоп твой, тех литовских людей с вином и с табаком ис Хотмышкого в литовскую сторону отпустил и проводить их велел хотмышким ратным людем за Саайдачного просеки.
- А от таких, государь, воровских литовских людей ставитца воровство большое: лошади крадут и людей до смерти побивают. И в нынешнем, государь, во 156-м году хотмышни служилые люди, сын боярской Сенька || Смольянинов, да станичник Матюшка Бордуков, да казаки Ортошка Дугин, да Ромашка Опцыфоров, были в лесу с своими и з драгунскими лошадьми для корму на скороде,

* В тексте: Коцца Польского.

которые, государь, драгунские лошади отданы были на корм им, Сеньке Смольяни-
нову с товарищи. И октября, государь, с 11-го числа, в ночи на тех хотмышен,
служилых людей, на Сеньку Смольянина с товарищи, на стан пришли воров-
ские литовские люди; и те, государь, литовские люди казака Ортошку Дугина
убили до смерти, а станичника Матюшку Бордукова, убив, сожгли, а сын боярской
Сенька Смольянинов, да казак Рамашка Онцыфоров у тех литовских воровских
людей ушли из рук. А что, государь, у тех хотмышских служилых людей было
драгунских и их лошадей и ружья и всякой рухледи, и тех, государь, драгунских
и их лошадей и всякую рухледь поимали те воровские литовские люди. И я, холоп
твой, по твоему государеву указу за теми воровскими людьми посыпал из Хот-
мышского хотмышских ратных людей и велел им, ратным людем, за теми литов-
скими воры гонить || следом. И те, государь, воры литовские люди с лошадьми
и со всякой рухледью ушли Бакаевым пляхом за рубеж в литовскую сторону.

л. 136

И как, государь, впредь такие литовские люди воровским обычаем з заповед-
ным товаром, с вином и с табаком, украдом и ночным временем учнут ездить и
дороги и стежки накладывать и, сведав тех литовских людей, угнав, учнут при-
водить в Хотмышской, и о тех литовских воровских людех мне, холопу своему,
впредь как ты, государь, укажешь? А что, государь, ко мне, холопу твоему,
в Хотмышской из литовские стороны из Гадеча полковник Станислав Броневской
о литовских людех приспал лист, и в том, государь, листу в королевской титле
приписано лишилее. И я, холоп твой, по твоему государеву указу, тот лист ис-
Хотмышского послал к тебе, государю, к Москве с крымским полонянином с хот-
мышским казаком с Степанком Мишуроным, февраля в 5 день. А на Москве,
государь, велел я, холоп твой, явитца и отписку и лист подать в Посольском при-
казе твоим государевым дьяком: думному Назарю Чистому да Алмазу Иванову.

На об. л. 130 отметка о подаче: 156-го февраля в 17 день с хотмышским казаком
с Стенькою Мишуроным.

Помета: Выписать в доклад.

ЦГАДА, ф. Посольский приказ, Сношения России с Польшей, 1648, д. 1, лл. 130—136.
Подлинник.

Опубл. Акты ЮЗР, т. III, стр. 121—123.

№ 2

1648 г. февраля 13.— Отписка бобрикского воеводы Г. Зюзина
в Посольский приказ о принятии в русское подданство укра-
инцев, переселившихся из Лохвицкого уезда².

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Русии холоп
твой Гришка Зузин челом бьет.

В нынешнем, государь, во 156-м году, февраля в 13 день, пришли на твоё
государево царево и великого князя Алексея Михайловича всеа Русии имя из-за

рубежа, из Лохфитского уезду из деревни Ручины Пруды в новой отдаточной город Бобрик на вечное житье литовские люди Стенька да Левонтейка, а прозвища Ивашка Ивановы дети Прудники, да Якунка Иванов, и крест тебе, государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Русии, целовали. И я по твоему государеву указу дворы им в Бобрике литовского строенъе дал, а о денежном, государь, жалованье и о земленом окладе писал я, холоп твой, к тебе, государю, о указе в Розряд.

На об. л. 225 отметка о подаче: 156-го марта в 22 день срыленным с Тимофеем Татаренковым.

Помета: Государь и бояре слушали.

*ЦГАДА, ф. Посольский приказ, Сношения России с Польшей, 1648, д. 1, л. 225.
Подлинник.*

Опубл. Акты ЮЗР, т. III, стр. 126—127.

№ 3

1648 г. февраля 17*. — *Отписка хотмышского соеводы С. Болховского в Разрядный приказ о приезде в Хотмыжск украинских купцов из Коробутова и Лохвицы.*

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Русии холоп твой Сенька Болховской челом бьет.

Нынешнего, государь, 156-го [года], генваря в 28 день приехали в Хотмышской из литовские стороны литовские торговые люди с розными мелкими товарами слобады Коробутовы Савка Игнатов с товарищи. И я, холоп твой, велел тех литовских людей про всякие вести проспросить. И те, государь, литовские торговые люди, Савка Игнатов с товарищи, в проспросе сказали: князь де Еремей Вишневецкой пришол в украинные свои городки, и на Украине де в его городках ратные люди все в зборе, а хочет де он со всеми ратными украинными людьми итти в Польшу против крымских и ногайских людей³ и пушки де, государь, из украинных своих городков в Польшу послал. А слышали де оне, литовские торговые люди, от вишневецких ратных людей, которые де с ним пришли ис Польши, что крымские де, государь, и ногайские люди стоят в степи за рекою за Днепром, около Чорноволеса на 2 палка на Очаковском шляху, против Запорожья города Кадака. А в которую де, государь, сторону те татаровя пойдут, про то де, государь, им не ведомо, а слышали де они от вишневецких ратных людей, что де чаеть тех татар приходу в польские и в литовские города.

Да генваря ж, государь, в 31 день приехали в Хотмышской на гостин двор из литовские стороны из Лофицы литовские торговые люди Федька Цыган

* Дата подачи.

с товарищи, а вестей, государь, сказали: князь де Еремей Вишневецкой из украинных своих городков с ратными своими украинными людьми пошол в Польшу, а з дороги де он от себя прислал назад в украинные свои городки и велел из украинных своих городков достольным ратным людем итти за собою в Польшу наспех.

И я, холоп твой, для тех подлинных вестей послал ис Хотмышского в литовскую сторону в порубежные города хотмышанина, сына боярского Степана Есипова, да с ним 2-х человек казаков тово же числа. И велел я, холоп твой, ему, Степану, и казаком в литовской стороне в порубежных городех про те татарские и про иные всякие вести проведывать всякими обычаяи неоплошно. А как, государь, хотмышанин, сын боярской и казаки Степан Есипов с товарищи, из литовские стороны в Хотмышской приедет и что мне, холопу твоему, в роспросе каких вестей скажет, и я, холоп твой, те вести к тебе, государю, отпишу тотчас.

На об. л. 145 отметка о подаче: 156-го февраля в 17 день с хотмышским козаком Стенькою Мишуриным.

Помета: Члена бояром.

ЦГАДА, ф. Разрядный приказ, Московский стол, стб. 169, лл. 145—145а.
Подлинник.

№ 4

1648 г. февраля 24.— Отписка путевельского воеводы Ю. Долгорукова в Посольский приказ о поселении в Недригайловском уезде крестьян-украинцев.

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичу всеа Русии холоп твой Юшка Долгорукой челом бьет.

По твоим государевым царевым и великого князя Алексея Михайловича всеа Русии грамотам, каковы присланы ко мне, холопу твоему, ис Посольского приказу в нынешнем во 156-м году февраля в 8 день, Посольского приказу с толмачи с Корнилом Гнездиловым да с Василем Прокудиным, велено мне, холопу твоему, отписать от себя ко князю Еремею Вишневецкому, чтоб он подданных своих крестьян, с твоей царского величества земли из Недрыгалова и уезду велел сводить по нынешнему зимнему пути тотчас, а до весны, государь, им мимо договор межевых судей⁴ ты, государь, быть не указал. Да с тем, государь, письмом велено мне, холопу твоему, послать от себя, кого пригож, знающаго человека, словом с ним, к нему, князю Еремею. Велено мне, холопу твоему, приказать: будет кто подданных его в весну останетца, и того назад не выдадут, а быть ему за тобою, государем, в твоей государеве стороне; а письмом того к нему князю Еремею писать мне, холопу твоему, не велено. Да что ко мне, холопу твоему, против того князь Еремей Вишневецкой отпишет и посыльщик мой, приехав, скажет, и мне,

холопу твоему, велено о том отписать к тебе, государю, к Москве, и лист прислать в Посольской приказ.

Да по твоему государеву указу велеть бы мне, холопу твоему, князя Еремея Вишневецкого подданных, с твоей государевы земли, ссыпать безпрестанно тихостью, а бою и задору с ними чинить не велеть. А о мельнице велеть бы мне, холопу твоему, говорить, чтоб, где место приискал доброе, поставить на лето мельница обеих сторон людьми пополам; а будет, государь, литовские люди в половину мельницы помогать не похотят, и мне б, холопу твоему, велеть мельнице устроить твоими государевы окольными людьми и без их литовских людей. А до тех бы мест, покаместа мельница устроитца, на половине мельнице литовские люди хлеб молоть давали; а как, государь, другая мельница ставить, и мне, холопу твоему, велено той мельнице с князь Еремеем Вишневецким укрепитца. И по твоим государевым царевым и великого князя Алексея Михайловича всса Русии грамотам я, холоп твой, писал от себя ко князю Еремею Вишневецкому о всем против твоего государева указу подлинно. А с письмом, государь, своим послал я, холоп твой, к нему, князю Еремею, путивльца Василя Головленкова, и словом с ним к нему, Вишневецкому, я, холоп твой, приказал: будет кто подданных его в весну останетца, и того назад не выдадут, а быть ему за тобою, великим государем нашим, в твоей царского величества стороне, а письмом, государь, того к нему, князю Еремею, я, холоп твой, не писал. А по твоему государеву указу писал я, холоп твой, в Недрыгалово к голове к путивльцу к Дмитрею Кирееву: велел я, холоп твой, ему князя Еремея Вишневецкого подданных с твоей государевы земли ссыпать безпрестанно тихостью, а бою, государь, и задору с ними чинить я, холоп твой, не велел.

И февраля, государь, в 24 день путивлец Василя Головленков из литовские стороны в Путивль приехал и привез ко мне, холопу твоему, от князя Еремея Вишневецкого лист, а в листу, государь, своем он, князь Еремей Вишневецкой, ко мне, холопу твоему, пишет, что де он прикажет урядником своим Яну Беседовскому да Криштофу Сеножатцкому, харунжему Черниговскому, велит подданных своих со всеми животы из Недрыгаловского уезду выслать в литовскую сторону, в свою мастьность. А о мельнице, государь, он, князь Еремей Вишневецкой, ко мне, холопу твоему, не пишет, и я, холоп твой, о той мельнице, что на речке Уси, писал я, холоп твой, к нему, Вишневецкому, вдругорядь, а с письмом своим послал я, холоп твой, к нему, Вишневецкому, черниговца Богдана Боромыкова с товарыщем. А как, государь, он, Богдан, из литовские стороны в Путивль приедет, и что ко мне, холопу твоему, о той мельнице Вишневецкой отпишет или словом прикажет, и я, холоп твой, о том к тебе, государю, отпишу.

А путивлец, государь, Василя Головленков в роспросе мне, холопу твоему, сказал: лист де, государь, от меня, холопа твоего, подал князю Еремею Вишневецкому самому, и словесно де, государь, он ему против твоего государева указу говорил, что приказал я, холоп твой, говорить словесно. И князь де, государь, Еремей Вишневецкой против того ему, Василю, ничего не сказал, только де,

государь, дал ему ко мне, холопу твоему, лист свой против моего, холопа твоего, письма. И я, холоп твой, тот князя Еремея Вишневецкого лист послал к тебе, государю царю и великому князю Алексею Михайловичу всея Русии, к Москве с сею отпискою вместе с пущивльцом с-Ываном Селитренниковым. А отписку, государь, и лист велел ему подать в Посольском приказе твоим государевым дьяком думному Назарью Чистого да Алмазу Иванову.

На об. л. 201 отметка о подаче: 156-го марта в 11 день с путинским с сыном боярским с-Ываном Селитренниковым.

Помета: Послать грамоту к воеводе, велеть пасенников ссыпать с пасек, которые отстались чрез срок; а которые перешли на государево имя, и тех не отдавать, и ево людей в город и в уезд приписать и никуда не пущать... людей опричь торгу и челобитья, и чтоб они лишних людей опроче пасенников не свозили.

ЦГАДА, ф. Посольский приказ, Сношения России с Польшей, 1648, д. 1, лл. 201—204. Подлинник.

Опубл. Акты ЮЗР, т. III, стр. 145—146.

№ 5

1648 г. марта 18 (нов. ст. 28).— *Письмо А. Киселя пущивльскому воеводе Ю. Долгорукову относительно урегулирования пограничных конфликтов и с просьбой сообщить царю о появлении в Запорожье восставших казаков во главе с Богданом Хмельницким.*

Наиаснейшого и великого господаря Владислава четвертого, божию милостию короля польского и великого князя литовского, и иных, его королевского величества, пап радный короны польской Адам Свентольдич Кисель, воевода браславский, староста носовский, божию милостю великого господаря царя и великого князя Алексея Михайловича всея России самодержца и многих государств господаря и обладателя, его царского пресветлого величества, стольнику и воеводе пущивльскому господину князю Юрю Алексиевичу Долгорукому мир и дружелюбие.

По твоей грамоте, писал я к двораном вельможного пана Александра Конецпольского, хоружого коронного, старосты Переяславского, корсунского и гадяцкого, чтобы они вечнаго рубежа, працю мою положеннаго, не нарушали и записей межевых и полномоцного посольского договору моего, и о том ознаймил им, что ты ко мне писал, будто они буды одмежованное не уступают, пасек пщельных не зносят з земле его царского пресветлого величества и поселили хаты за рубежем. И оны мне на то одписали, что тое на них не доведеться и свои жалобини прислали, будто его царского величества воеводы з Ахтыра, Ольжаного

и Бобрика, у хрестяи Гадяцкое волости вземши поклоны од насек, их потом насеки многие насильством забрали и колько тисечий ишелы побили и самых хрестьян многих порезали или порубили; и то б то было вечному докончанию противно. Ино мне на нем же положено постерегание миру и братское любве промеж обоих великих пресветлых господарей наших; не подобает сицевых заченок наяснейшому великому господару моему односить и просто верити, но крепкое стяжение чинить, и будет каждому, таковая дурна и бездельно творящему, или од наших, или од ваших, по делех его; братская же любовь великих пресветлых господарей наших и обоих великих господарств соединение и дружелюбие недвижима и неразорыма будут. Сего ради пишу к тебе, да запретиши именем его царского пресветлого величества под казною смертною такова дурия и бездельна да не будут. Тоже и я приказал именем наяснейшого великого господаря моего; а писать тебе к его царскому величеству. Егда стольник и наместник кашинский, воевода севский, назначен на исправление зпорченое межи Трубецкое и совершение одмены на землю Яцинов, да был бы ему приказ сго царского величества; и того досмотриться, ваши или наши предреченна дурия или зла творили. Аз же приказ маю комисаров наяснейшого великого господаря моего послати и то все зделати; и ты мне ответ на тое писание мое дадеши, аще зде в кгороде моем Кобыжчи, аще в дальнем кгороде моем Гощи, од Києва в тридесять милях, буду.

Еще же и [о] том тебе весть даю, и ты к его царскому величеству писать будешь, што никакая часть, тисеча или мало що большъ своевольников козаков черкасцев избегли на Запороже; а старшим у них простый холоп, нарицаеться Хмельницкий⁵; и думаютъ донских козаков подбити на море; а то бы было обоих великих господаров наших и их великих господарств з нарушением мира з турским солтаном. Про то ясневельможной пан краковский, гетман великий коронный, и я с ним, воевода браславский, о том вори промышлять будем; аще ли же збежить з Запорожа на Дон, и там бы его не приймати, не щадити, ни па море пустити. По нашем убо божою милостю соединению, егда пресветлые великие господари наши братя собе, и мы обоих великих господарств всякого достояния и чину людей во всем повинни остерегаться и в одной быть в думе, как в договоре моем посольском з его царского пресветлого величества боярами великими господи-нами и думным канцлером есть закрепленно.

На се все од тебе ответу ожидати буду; ты же здрав буди и мне приязный. В кгороде моем Кобыжчи, лета божого нароженя 1648, месяца марта, 28 дня рымским числом.

Акты ЮЗР, т. III, стр. 166—167.